



roemen in de hoop!

27 december 2020
Benthuizen

het voorgaande in Romeinen 4...

- het voorbeeld van Abraham die GOD geloofde "en het werd het tot rechtvaardigheid gerekend" (Gen.15:6)



Romeinen 4

23 Echter niet alleen alleen vanwege hem
werd geschreven:
"het wordt hem gerekend"

ΟΥΚ	ΕΓΡΑΦΗ	ΔΕ	ΔΙ	ΑΥΤΟΝ	ΜΟΝΟΝ
niet	het-werd-geschreven	echter	vanwege	hem	alleen
niet	werd geschreven	Echter	^(1/2) om zjzientwil	^(2/2)	alleen

ΟΤΙ	ΕΛΟΓΙΣΘΗ	ΑΥΤΩ
dat	het-wordt-toegerekend	aan-hem
_	het werd... ...toegerekend	hem

Romeinen 4

24 maar ook vanwege ons,
die het gerekend zal worden,
die geloof vestigen op Hem
die Jezus onze Heer opwekte uit de doden;

*die evenals Abraham geloven in de GOD
die de doden levend maakt (4:17)*

ΑΛΛΑ	ΚΑΙ	ΔΙ	ΗΜΑΣ	ΟΙΣ	ΜΕΛΛΕΙ	ΛΟΓΙΖΕΘΑΙ
maar	ook	vanwege	ons	aan-wie	het-staat-op-het-punt	toegerekend-te-woorden~
maar	ook	(1/2) om onzentwil	(2/2)	wie	het zal	worden toegerekend

ΤΟΙΣ	ΠΙΣΤΕΥΟΥΣΙΝ	ΕΠΙ	ΤΟΝ
aan-degenen	gelovende	op	degene
ons, die	ons geloof vestigen	op	Hem, die

Romeinen 4

24 maar ook vanwege ons,
die het gerekend zal worden,
die geloof vestigen op Hem
die Jezus onze Heer opwekte uit de doden;

> Jezus stond niet op in eigen kracht!

TON	ΕΓΕΙΡΑΝΤΑ	IHCOYN	TON	KYPION	HMΩN	EK	NEKPΩN
degene	wekkende	Jezus	de	Heer	van-ons	van-uit	doden
Hem, die	opgewekt heeft	Jezus	_	Here	onze	uit	de doden

Romeinen 4

25 die werd overgeleverd
om onze misstappen
en werd opgewekt
om onze rechtvaardiging.

*het waren mensen die Jezus
overleverden en doodden*

ΟC	ΠΑΡΕΔΟΘΗ	ΔΙΑ	ΤΑ	ΠΑΡΑΠΤΩΜΑΤΑ	ΗΜΩΝ
die	-(hij)-werd-overgeleverd	vanwege	de	misstappen	van-ons
die	is overgeleverd	om	_	overtredingen	onze

Romeinen 4

25 die werd overgeleverd
om onze misstappen
en werd opgewekt
om onze rechtvaardiging.

GOD wekte Jezus als eersteling op, om heel de mensheid "rechtvaardiging van leven" te geven (5:18)

ΚΑΙ	ΗΓΕΡΘΗ	ΔΙΑ	ΤΗΝ	ΔΙΚΑΙΩΣΙΝ	ΗΜΩΝ
en	-(hij)-werd-gewekt	vanwege	de	rechtvaardiging	van-ons
en	opgewekt	om	-	rechtvaardiging	onze

Romeinen 5

¹ Gerechtvaardigd wordend dan
vanuit geloof,
hebben wij vrede naar God toe,
door onze Heer, Jezus Christus,

*conclusie uit heel het voorgaande betoog:
GOD rechtvaardigt niet degene werkt
maar die Hem vertrouwt (4:4,5)*

ΔΙΚΑΙΩΘΕΝΤΕΣ	ΟΥΝ	ΕΚ	ΠΙΣΤΕΩΣ
gerechtvaardigd-wordende	dan	van-uit	geloof
gerechtvaardigd	dan	uit	het geloof

Romeinen 5

1 Gerechtigd wordend dan
vanuit geloof,
hebben wij vrede naar God toe,
door onze Heer, Jezus Christus,

*als GOD Jezus Christus opwekte "om
onze rechtvaardiging"
- dan is GOD dus vóór ons!*

ΕΧΟΜΕΝ	ΠΡΟΣ	ΤΟΝ	ΘΕΟΝ	ΔΙΑ	ΤΟΥ	ΚΥΡΙΟΥ	ΗΜΩΝ	ΙΗΣΟΥ	ΧΡΙΣΤΟΥ
wij-hebben	naar-toe	de	God	door	de	Heer	van-ons	Jezus	Christus
Wij... ..hebben	met	_	God	door	_	Here	onze	Jezus	Christus

Romeinen 5

2 door wie wij ook de toegang hebben
in het geloof,
tot in deze genade,
waarin wij staan...

lett. NAARTOE-LEIDING

*te weten dat GOD Jezus Christus opwekte
"om onze rechtvaardiging", trekt ons naar
Hem toe (= vrede + omgang)*

ΔΙ	ΟΥ	ΚΑΙ	ΤΗΝ	ΠΡΟΣΑΓΩΓΗΝ	ΕΣΧΗΚΑΜΕΝ	[ΤΗ	ΠΙΣΤΕΙ
door	wie	ook	de	toegang	wij-hebben		in-het	geloof
door	wie	ook	de	toegang	wij... ..hebben verkregen		in het	geloof]

Romeinen 5

2 door wie wij ook de toegang hebben
in het geloof,
tot in deze genade,
waarin wij staan...

*we STAAN = gesteld in een positie
"in deze genade"
> onafhankelijk van prestaties*

ΕΙC	ΤΗΝ	ΧΑΡΙΝ	ΤΑΥΤΗΝ	ΕΝ	Η	ΕCΤΗΚΑΜΕΝ
tot-in	de	genade	deze	in	welke	wij-staan
tot	-	genade	deze	(1/2) waarin	(2/2)	wij staan

Romeinen 5

² ... en wij roemen in hoop
van de heerlijkheid van God.

= met lof spreken over

ΚΑΙ	ΚΑΥΧΩΜΕΘΑ	ΕΠ	ΕΛΠΙΔΙ	ΤΗΣ	ΔΟΣΗΣ	ΤΟΥ	ΘΕΟΥ
en	^l wij-roemen~	op	hoop	van-de	heerlijkheid	van-de	God
en	roemen	in	de hoop	op de	heerlijkheid	_	Gods

Romeinen 5

² ... en wij roemen in hoop
van de heerlijkheid van God.

= samenvatting van ons uitzicht (8:18)



ΚΑΙ ΚΑΥΧΩΜΕΘΑ ΕΠ' ΕΛΠΙΔΙ ΤΗΣ ΔΟΣΗΣ ΤΟΥ ΘΕΟΥ
en |wij-roemen~ op hoop van-de heerlijkheid van-de God
en roemen in de hoop op de heerlijkheid _ Gods

Romeinen 5

³ En dat niet alleen,
maar wij roemen ook in de verdrukkingen...

*d.w.z. de verdrukkingen maken geen
einde aan ons roemen in de hoop*



OY MONON	ΔΕ	ΑΛΛΑ	ΚΑΙ	ΚΑΥΧΩΜΕΘΑ	ΕΝ	ΤΑΙΣ	ΘΛΙΨΕΣΙΝ
niet alleen	echter	maar	ook	!wij-roemen~	in	de	verdrukkingen
niet alleen (hierin)	En	maar	ook	wij roemen	in	de	verdrukkingen

Romeinen 5

³ ... daar wij weten
dat de verdrukking verduren uitwerkt,

*HUPOMENO = ONDER-BLIJVEN
= 'er onder blijven staan', doorstaan*

door de hoop kunnen we de druk verduren

ΕΙΔΟΤΕΣ

°waargenomen-hebbende

daar wij weten

ΟΤΙ Η ΘΛΙΨΙΣ ΥΠΟΜΟΝΗΝ ΚΑΤΕΡΓΑΖΕΤΑΙ

dat de verdrukking het-verduren |(zij)-bewerkt~

dat de verdrukking volharding uitwerkt

Romeinen 5

4 en het verduren beproefdheid,
en de beproefdheid hoop,

*door te verduren >
blijkt het roemen in de
hoop écht te zijn*

H	ΔΕ	ΥΠΟΜΟΝΗ	ΔΟΚΙΜΗΝ	H	ΔΕ	ΔΟΚΙΜΗ	ΕΛΠΙΔΑ
het	echter	verduren	beproefdheid	de	echter	beproefdheid	hoop
de	en	volharding	beproefdheid	de	en	beproefdheid	hoop

Romeinen 5

4 en het verduren beproefdheid,
en de beproefdheid hoop,

*druk is de 'lakmoesproef' van het
roemen in de hoop
het bevestigt dus de hoop!*

H	ΔΕ	ΥΠΟΜΟΝΗ	ΔΟΚΙΜΗΝ	H	ΔΕ	ΔΟΚΙΜΗ	ΕΛΠΙΔΑ
het	echter	verduren	beproefdheid	de	echter	beproefdheid	hoop
de	en	volharding	beproefdheid	de	en	beproefdheid	hoop

5 en de hoop maakt niet beschaamd...

hoop is solide - een vast vertrouwen
als een anker (Hebr.6:19)



H ΔΕ ΕΛΠΙΣ ΟΥ ΚΑΤΑΙΧΥΝΕΙ
de echter hoop niet |(zij)-maakt-te-schande
de en hoop niet maakt... ..beschaamd

Romeinen 5

- 5 en de hoop maakt niet beschaamd
omdat de liefde van de God
is uitgegoten in onze harten
door heilige geest,
die ons wordt gegeven.

*omdat de GOD zijn schepping
grenzeloos (> "uitgegoten") liefheeft,
brengt Hij haar tot een ultiem einde*

ΟΤΙ Η ΑΓΑΠΗ ΤΟΥ ΘΕΟΥ ΕΚΚΕΧΥΤΑΙ ΕΝ ΤΑΙΣ ΚΑΡΔΙΑΙΣ ΗΜΩΝ
dat de liefde van-de God (zij)-is-uit-gegoten~ in de harten van-ons
omdat de liefde _ Gods uitgestort is in _ harten onze

Romeinen 5

5 en de hoop maakt niet beschaamd omdat de liefde van de God is uitgegoten in onze harten door heilige geest, die ons wordt gegeven.

= heilige geest die via GODS woorden tot ons komt (1Kor.2:12-14)

ΔΙΑ	ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ	ΑΓΙΟΥ	ΤΟΥ	ΔΟΘΕΝΤΟΣ	ΗΜΙΝ
door	geest	heilige	het	gegeven-wordende	aan-ons
door	de... ..Geest	heilige	die	gegeven is	ons